## ¿Quiénes somos?

Somos una empresa alemana establecida en la Argentina desde el año 1998 con el nombre de **GU Herrajes S.A**.

Durante el año 2012 se ha creado una nueva área llamada **GU Trading** para la exportación de bienes desde Argentina al Mundo.

Nuestra actividad principal es ofrecer a nuestros clientes los productos adecuados para cada una de sus necesidades.

Para el equipo de GU, clientes y proveedores son nuestros socios y nuestro esfuerzo está dirigido a eso.

Trabajamos día a día el desarrollo de una estrecha relación con nuestros clientes, ofreciéndoles un servicio confiable con productos de excelente calidad.



Es importante que nuestros clientes tengan un asesoramiento permanente sobre las tendencias del mercado, oportunidades comerciales y cualquier otra información necesaria para sus decisiones empresariales.



Ing. Martín Pedro Seggiaro
General Manager
martin.seggiaro@gu-herrajes.com.ar
www.gu-tradingargentina.com.ar
0054-9-11-62575640

# ¿Quiénes somos?

Ofrecemos toda la logística y el seguimiento de la actividad hasta que los productos están listos para ser entregados.

Los productos que ofrecemos alcanzan la calidad exigida por la Comunidad Europea.

Parte de nuestro equipo profesional es la Cámara Argentina Alemana (AHK Mercosur) y también MGI quien nos audita.







Ing. Martín Pedro Seggiaro
General Manager
martin.seggiaro@gu-herrajes.com.ar
www.gu-tradingargentina.com.ar
0054-9-11-62575640



# Ingenio La Esperanza S.A.

El Ingenio La Esperanza, fue fundado durante el año 1893 por la familia Inglesa Leach.

Está localizada al norte de Argentina en el Ciudad de San Pedro, provincia de Jujuy.

Entre los años 1948 y 1949 la compañía tomo una dimensión comercial tan grande que fue expropiada por el gobierno.

Luego de eso y hasta estos días, la empresa fue manejada por grupos privados.

Se produce no solo azúcar común de caña sino también azúcar orgánica y aceite.





# Información Técnica Azúcar Leach | Extra liviana

## Composición

Es extraída de la caña de azúcar con todos los controles y certificaciones necesarias correspondientes a un azúcar orgánica.

#### Presentación

Paquetes de 25 kg o Maxi Pack de 1250 kg

#### Valores Nutricionales Aprox. cada 5gr

Valor energético:	20	kca
Grasas totales:	0	g
Grasas saturadas:	0	g
Grasas Trans:	0	g
Carbohidratos:	5	g
Proteínas:	0	g
Sodio:	0	g
Color:	369-	475
Pol %:	99,74-9	99.79





# Información Técnica Azúcar Leach | Golden

#### Composición

Es extraída de la caña de azúcar con todos los controles y certificaciones necesarias correspondientes a una azúcar orgánica.

#### Presentación

Paquetes de 25 kg o Maxi Pack de 1250 kg

#### Valores Nutricionales Aprox. cada 5gr

Valor energético:	20	kcal
Grasas totales:	0	g
Grasas saturadas:	0	g
Grasas Trans:	0	g
Carbohidratos:	5	g
Proteínas:	0	g
Sodio:	0	g
Color:	369-475	
Pol %:	99,74-9	99,79





## Organización Internacional Agropecuaria

NOP - 10210

Certificate of Organic Operation

#### Certified Organic under the US National Organic Program 7 CFR Part 205

COMPANY NAME:

CAMPO INGENIO LA ESPERANZA INGENIO LA ESPERANZA S.A.

SENADOR PEREZ S/N - (4503) LA ESPERANZA - JUJUY - ARGENTINA

TYPE OF PRODUCTION:

CROPS

PRODUCT	CATEGORY
SUGAR CANE	100% ORGANIC
	***************************************

Date of initial Certification:

April 25, 2012

Date of Issue: April 25, 2014

Anniversary Date: January 7, 2015

This certificate is valid until surrendered, suspended, or revoked according to USDA regulations 205.404 (c) Granting Certification and 205.405 Denial of Certification.

OIA in granting this certification, warrants that it has reviewed the above Certified Party's application, inspection, and other records and determines that the products identified above are organically grown and/or processed and/or handled in accordance with applicable USDA National Organic Program standards and statutes.

Each commercial operation should have the corresponding transactional certificate indicating lot number The Certified Party, in acceptance of this certificate, warrants that it is and will remain in full compliance with the Terms and Conditions of the USDA National Organic Program and all applicable standards and statutes







Av. Santa Fe 830 - (B1641ABN) Acassuso - Buenos Aires Tel./Fax: (54-11) 4798-9084 / 4793-4340

E-mail: o/a@oia.com.ar Web site: www.ola.com.ar



## Organización Internacional Agropecuaria

TO THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PROPER

#### CONSTANCIA ORGANICA STATUS OF ORGANIC PRODUCTION

RAZON SOCIAL: COMPANY NAME: CAMPO INGENIO LA ESPERANZA INGENIO LA ESPERANZA S.A.

SENADOR PEREZ S/N - (4503) LA ESPERANZA - JUJUY - ARGENTINA

TIPO DE PRODUCCIÓN: ESTABLECIMIENTO /PRODUCER

Está cumpliendo con todos los pasos requeridos para la certificación ORGÁNICA, de acuerdo con las Normas de Producción Orgánica de OIA, en concordancia con las Normativas Nucionales (SAGyP Nº 423/92, SENASA 1286/93, SAGPyA 270/00 y SAGPyA 451/01 y anexos que son considerados equivalentes con las disposiciones establecidas en la Regulación (CEE) Nº 834/07 y enmiendas) bajo programa OlA IFOAM para los siguientes productos:

All different steps required for the organic certification have been fulfilled, according to the standards of organic production of OIA, in agreement with the national rules (\$AGyP 423/92, \$ENASA 1286/93, \$AGPyA 270/00 and SAGPyA 451/01 and annexes which are considered equivalent in accordance with the provisions of Reg. (ECC) No 834/07 and amendments) under program OIA IFOAM for the following products:

PRODUCTO/PRODUCT	CATEGORIA / CATEGOR)
CAÑA DE AZUCAR SUGAR CANE	ORGÁNICO / ORGANIC

PARA LA PRODUCCION / FOR THE PRODUCTION: 2014

Fecha de certificación: Abril 25, 2014

Date of certification

Fecha de emisión:

Abril 28, 2014

Date of issuing

Válida hasta: Valid up to

Abril 25, 2015

En caso de que OtA comprobase el incamplimiento de las normas de producción organica tomará las medidas correspondiente. In the case of O.I.A. proving that the norms for organic production are not being fulfilled it will take the corresponding actions.

> Av. Santa Fe 830 - (B1641ABN) Acassuso - Buenos Aires - Argentina Tel./Fax: (54-11) 4798-9084 / 4793-4340 E-mail: dia@ola.com.ar Web site: www.dia.com.ar

CORPORED CONTRACTOR (NOT THE CONTRACTOR)



## **Certificados Técnicos**



#### KEHILA DE TUCUMAN קחילוה בטוקומו

#### KOSHER SUPERVISION UNIT CERTIFICACIÓN KASHER

Tucumán, 3 of Elul 5774

To wohm is may concern:

I here by certify that I have visited plants INGENIO LA ESPERANZA SA, Dirección Senador Perez SN Esperanza JUJUY, ARGENTINA, where the products listed helow are manufactured.

EXTRA LIGHT ORGANIC SUGAR, GOLDEN ORGANIC SUGAR, DARK ORGANIC SUGAR, ORGANIC MOLASSES, WHITE SUGAR, REFINED SUGAR, RAW SUGAR, MOLASSES

These products are rated KASHER HALAC and PARVE the whole year round including Passover, KASHER LE PESAJ, and are manufactured without any aggregate, from animal or forbidden materials.

הרכי מאשר בזה נאמנה את תוצרת חומר

INGENIO LA ESPERANZA SA, Address Senador Perez SN Esperanza JUJUY, ARGENTINA

EXTRA LIGHT ORGANIC SUGAR, GOLDEN ORGANIC SUGAR, DARK ORGANIC SUGAR, ORGANIC MOLASSES, WHITE SUGAR, REFINED SUGAR, RAW SUGAR, MOLASSES

הוא ללא ספק כשר פרווה ואין בו כל חומר נוסף חוץ מהחומר הטבעי בלי אנזימים

Expiration date: From 29/08/2014

Until 30/08/2015

שלמה יהעדה ב"ר דוד נוסבאום

Dr. Salomón Nussbaum Principal Rabbi

> Dr. SALOMON N. . RABINO RESILA DE TUCUMAN

KEHILA DE TUCUMAN

Escuela Integral Aymorho 48650 Chestro Ol THE COOK! HOME WAY

Jardin de Intantes L4 Brenner Checologo 580 Tel: (0581) 4000471

Sociedad Unión Israelita Tucumana

Les Probles SRI, 4901 Tacaman, Argentine Teléfonin Pair (24,367) 430-5222 430-5281 Registro Naziani d'Outo Phillit E-mail Anthé (fair duchts carreir, arg. pr traccat wire haffathioman) regist

Temple Shalom Ray, Nos. Se Cultus Nº 807 Uni Protris SSS Tel (BRY)-ESSASSY

Cementerio Israelita Nv. Juan R. Justo 2001 Tel: (0301) 4277047



## Organización Internacional Agropecuaria

#### CONSTANCIA ORGANICA STATUS OF ORGANIC PRODUCTION

RAZON SOCIAL: COMPANY NAME:

#### INGENIO LA ESPERANZA INGENIO LA ESPERANZA S.A.

SENADOR PEREZ S/N - (4563) LA ESPERANZA - JUJUY - ARGENTINA

TIPO DE PRODUCCION: PLANTA DE PROCESO/PROCESSING PLANT TYPE OF PRODUCTION:

Está cumpliendo con todos los pasos requeridos para la certificación ORGÁNICA, de acserdo con las Normas de Producción Orgánica de OlA, en concordancia con las Normativas Nacionales (SAGyP Nº 423/92, SENASA 1286/93, SAGPyA 270/00 y SAGPyA 451/01 y anexos que son considerados equivalentes con las disposiciones establecidas en la Regulación (CEE) Nº 834/07 y enmiendas) para los siguientes productos:

All different steps required for the organic certification have been fulfilled, according to the standards of organic production of OIA, in agreement with the national rules (SAGyP 423/92, SENASA 1286/93, SAGPyA 270/00 and SAGPyA 451/01 and annexes which are considered equivalent in accordance with the provisions of Reg. (ECC) No 834/07 and amendments) for the following products:

PRODUCTO/PRODUCT	CATEGORIA / CATEGORY
AZUCAR DE CAÑA	ORGÁNICO / ORGANIC
CANE SUGAR.	
5.3532-6596-969-000-0	

PARA LA PRODUCCION / FOR THE PRODUCTION: Procesumiento 201

Fecha de certificación: Junio 9, 2014

Date of certification

Fecha de emisión:

Junio 10, 2014

Date of issuing

Junio 9, 2015

Válida hasta: Valid up to

En casa de que OIA comprobase el incamplimiento de los normas de producción orgánica tomará las medidas correspondiente. In the case of O.L.A. proving that the norms for organic production are not being falfilled it will take the corresponding actions.

> Av. Santa Fe 830 - (B1641ABN) Acassuso - Buanos Aires - Argentina Tol./Fax: (64-11) 4798-9084 / 4793-4340 Web site: www.olg.com.ar E-mail: ois@ols.com.ar



# Organización Internacional Agropecuaria

NOP - 10403

Certificate of Organic Operation

## Certified Organic under the US National Organic Program 7 CFR Part 205

COMPANY NAME: INGENIO LA ESPERANZA INGENIO LA ESPERANZA S.A.

SENADOR PEREZ S/N - (4503) LA ESPERANZA - JUJU/Y - ARGENTINA

TYPE OF PRODUCTION: HANDLING/PROCESSING

Date of initial

June 18, 2012

Certification:

Date of Issue: June 9, 2014

Anniversary Date:

January 7, 2015

This certificate is valid until surrendered, suspended, or revoked according to USDA regulations 205.404 (c) Granting Certification and 205.405 Denial of Certification.

OIA in granting this certification, warrants that it has reviewed the above Certified Party's application, inspection, and other records and determines that the products identified above are organically grown and/or processed and/or handled in accordance with applicable USDA National Organic Program standards and statutes.

Each commercial operation should have the corresponding transactional certificate indicating for number. The Certified Party, in acceptance of this certificate, warrants that it is and will remain in full compliance with the Terms and Conditions of the USDA National Organic Program and all applicable standards and statutes.







Av. Santa Fe 830 - (B1641ABN) Acessuse - Busnos Aires - Argentin Tel./Fax: (54-11) 4798-9084 / 4793-4340 F-mult olestical com.ar Web site; www.ola.com.ar

# ¡Gracias!

#### Contacto

martin.Seggiaro@gu-herrajes.com.ar

+54.911.6257.5640